

УДК 378.147:811

Соловьёва Ольга Алексеевна

кандидат педагогических наук, доцент,
доцент кафедры лингводидактики и
методики обучения иностранным языкам

Минский государственный
лингвистический университет
г. Минск, Беларусь

Olga Solovyova

PhD in Pedagogy, Associate Professor,
Associate Professor of the Department
of Linguodidactics and Methodology
of Teaching Foreign Languages

Minsk State Linguistic University
Minsk, Belarus
olga-nightingale@mail.ru

Шинкаренко Дина Александровна

старший преподаватель кафедры теории
и практики немецкого языка

Минский государственный
лингвистический университет
г. Минск, Беларусь

Dina Shinkarenko

Senior Lecturer of the Department
of Theory and Practice
of the German Language

Minsk State Linguistic University
Minsk, Belarus
dinnaria@yandex.ru

Кравченко Маргарита Валентиновна

старший преподаватель кафедры
истории и грамматики английского языка

Минский государственный
лингвистический университет
г. Минск, Беларусь

Margarita Kravtchenko

Senior Lecturer of the Department
of History and Grammar
of the English language,

Minsk State Linguistic University
Minsk, Belarus
markrav307@gmail.com

ПРОЕКТИРОВАНИЕ РАСПРЕДЕЛЕННОГО УЧЕБНОГО ПОСОБИЯ
ДЛЯ ДИСЦИПЛИНЫ «ПРАКТИКА УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ»

DESIGNING A DISTRIBUTED DIGITAL COURSEBOOK
FOR THE ACADEMIC COURSE “ORAL AND WRITTEN PRACTICE”

В статье обосновываются принципы проектирования распределенного учебного пособия, предназначенного для обучения студентов-лингвистов иностранному языку в смешанной или дистанционной форме. Предлагается макет распределенного учебного пособия по иностранному языку, аргументируется необходимость выделения в нем ключевых разделов “Data-mining”, “Thinking through”, “Summarizing” и “Progress Test”, определяется очередность распределения данных структурных компонентов, их методическое содержание и цифровое сопровождение.

Ключевые слова: *распределенное учебное пособие; иностранные языки; студенты; смешанное обучение; дистанционное обучение; принципы проектирования; макет пособия; цифровые дидактические материалы.*

The article defines the principles, governing the design of a distributed digital coursebook for linguistics students, learning foreign languages in a blended or distance educational environment. The authors offer the layout of the distributed digital coursebook, argue the need for allocating key sections “Data-mining”, “Thinking through”, “Summarizing” and “Progress Test”, outline the distribution of these structural components, determine their instructional content, digital tools and resources.

Key words: *distributed digital coursebook; foreign languages; students; blended learning; distance learning; design principles; coursebook layout; digital tools; digital teaching resources.*

Одним из приоритетных направлений развития языкового образования в Минском государственном лингвистическом университете выступает реализация проекта «Цифровой университет», что предусматривает обновление содержания, форм и методов обучения иностранным языкам, интеграцию в образовательный процесс технологий дистанционного и комбинированного обучения. В этой связи особую актуальность приобретает проектирование цифрового образовательного пространства, предоставление студентам-лингвистам открытого доступа к образовательным ресурсам, разработка учебно-методического обеспечения с использованием новых технологических решений.

Изменение содержания и условий обучения студентов в «Цифровом университете» требует, прежде всего, переосмысления принципов разработки и способов создания цифровых средств обучения, в частности, учебных пособий. Рассмотрим их на примере *распределенного учебного пособия по иностранным языкам*. Оно представляет собой цифровое средство обучения, проектируемое как открытая динамическая модульная коммуникационная система, элементы которой соединены гипертекстовой связью. Цифровые дидактические материалы *распределенного пособия* могут создаваться с использованием интерактивных элементов системы электронного обучения (СЭО) учреждения высшего образования либо сторонних ресурсов, включая технологические решения на основе искусственного интеллекта [1]. Интерактивные страницы *распределенного учебного пособия* конвергируются в оболочке СЭО учреждения высшего образования или специализированных учебных платформ (например, Moodle, iSpringLearn, Unicraft, Udoba и т.д.).

Проектирование *распределенного учебного пособия*, предназначенного для обучения студентов-лингвистов иностранному языку в смешанной или дистанционной форме, должно осуществляться с учетом *принципов*

методической целесообразности, цифровой доступности, тематической и лингвистической когерентности, поэтапности овладения студентами умениями устного и письменного общения, полимодальности цифровых дидактических материалов, конгруэнтности их вербальных и невербальных компонентов, интерактивности, вариативности форм учебного взаимодействия, обеспечения автоматизированного сопровождения и поддержки управляемой самостоятельной работы студента, адаптивности под индивидуальные возможности и предпочтения, автоматизации контрольно-оценочной деятельности [1; 2; 3; 4; 5].

Методическая целесообразность предполагает соответствие цифрового контента и его методической организации требованиям доминирующего методического подхода к обучению иностранным языкам, согласованности содержания учебного материала с учебной программой и учебно-методической картой учебной дисциплины. *Цифровая доступность* распределенного учебного пособия должна проявляться в открытом доступе студента к цифровому контенту с компьютерных систем любого вида и в возможности гетерохронного взаимодействия с цифровыми дидактическими материалами в рамках управляемой самостоятельной работы. В соответствии с *тематической и лингвистической когерентностью* весь цифровой контент пособия подчиняется внутренней логике предметно-тематического содержания общения на иностранном языке, где обсуждаемые смыслы, культурные коды, используемый языковой и речевой материал взаимосвязаны и взаимозависимы.

Очередность распределения структурных компонентов учебного пособия должна не только определяться тематикой и лингвистическим наполнением, но и соотноситься с психолингвистическими закономерностями *поэтапного овладения* обучающимися речевыми навыками и умениями устного и письменного общения. В условиях смешанного и дистанционного обучения иностранным языкам соблюдение принципа поэтапности приобретает особую значимость в связи с гибридностью модусов коммуникации студентов друг с другом и *полимодальностью* цифровых дидактических материалов. Поскольку любое распределенное учебное пособие по иностранному языку является «мультимодальным комплексом» [6, с. 88], в цифровой контент целесообразно включать разные виды поликодовых текстов (интерактивные гипертексты, аудиовизуальные гипертексты, креолизованные цифровые истории, семиотически обогащенные прецедентно-значимые тексты). Это требует развития у студентов способностей к полисенсорной конвергенции поступающих по разным сенсорным каналам сигналов, умений верной интерпретации невербальных компонентов поликодовых текстов и цифрового контента в целом. В этой связи от разработчиков пособия требуется соблюдение принципа *конгруэнтности вербальных и невербальных компонентов* поликодовых текстов, интерактивных заданий и упражнений. Суть принципа заключается в том,

что изобразительная наглядность и аудиовизуальные материалы должны нести в пособии смысловую нагрузку: дополнять и расширять значения вербальных знаков либо акцентировать внимание обучающихся на значимых элементах обсуждаемого объекта или коммуникативного события [5]. Нарушение же конгруэнтности вербальных и невербальных компонентов может привести к искажению смыслов, транслируемых в том или ином модусе.

В распределенном учебном пособии должна обеспечиваться «интеллектуальная продуктивность, подразумевающая индивидуализированное сознательное управление» [7, с. 13] студентами своей учебно-познавательной и коммуникативной деятельностью. При этом необходимо помнить, что индивидуальные формы самостоятельной работы с цифровыми дидактическими материалами требуют от обучающихся высокого уровня мотивации и самоорганизации, которая должна поддерживаться за счет реализации принципов *интерактивности* пособия и *вариативности форм учебного взаимодействия* студентов с цифровым контентом и друг с другом. Это обеспечивается за счет гипертекстовой связи всех компонентов и элементов пособия, наличия поликодовых текстов, интерактивных заданий и упражнений. В условиях смешанного и дистанционного обучения иностранным языкам, например, в «Цифровом университете», реализация данных принципов позволит максимально повысить вовлеченность студентов в учебно-познавательную и коммуникативную деятельность.

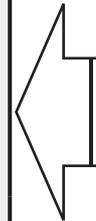
С целью реализации принципа *адаптивности под индивидуальные возможности и предпочтения* в распределенном учебном пособии должен предусматриваться выбор студентом лично-значимого языкового и речевого материала в поликодовых текстах, самостоятельная генерация на специализированных платформах дополнительных интерактивных упражнений. Подключение к распределенному учебному пособию технологических решений на базе искусственного интеллекта обеспечит реализацию принципа *автоматизированного сопровождения и поддержки* управляемой самостоятельной работы студента и *автоматизации контрольно-оценочной деятельности* [1; 3].

Рассмотрим макет распределенного учебного пособия и проиллюстрируем его структурное и методическое содержание на примере пособия, предназначенного для учебно-методического обеспечения учебной дисциплины «Практика устной и письменной речи» в МГЛУ (см. рисунок). Рассматриваемое распределенное учебное пособие спроектировано авторами цифрового контента (О. А. Соловьева, Д. А. Шинкаренко, А. Э. Иванов, Ю. В. Сможенкова, Ю. В. Мишурная, М. В. Кравченко) на основе ЭУМК «Практика устной и письменной речи второго иностранного языка (английский)» (авторы М. В. Кравченко, А. Э. Богданович, Е. Н. Капская, Ю. В. Мишурная, Д. Д. Огулик, Т. В. Рудько), которое было существенно переработано с использованием технологических решений на основе искусственного интеллекта.

блоки макета	подразделы пособия	методическое содержание	рекомендуемые цифровые инструменты	целевые результаты
контрольный	тесты (само) контроля	тестовые задания закрытого и открытого типов	учебные платформы, специализирующиеся на конструировании тестовых заданий (Onlinetestrad, H5P, Tweek)	включенное оценивание компонентов иноязычной коммуникативной компетенции
Progress test				



блоки макета	подразделы пособия	методическое содержание	рекомендуемые цифровые инструменты	целевые результаты
обобщающий	письменные произведения студентов различных жанров	выполнение студентами в рамках УСР заданий эвристического характера в письменном виде, обсуждение в устной форме созданных личностных образовательных продуктов	учебные платформы и приложения, предназначенные для создания и редактирования онлайн-документов (ЭОС, Яндекс-документ)	развитие умений письменного и устного общения, включенное оценивание
Summarizing				



блоки макета	подразделы пособия	методическое содержание	рекомендуемые цифровые инструменты	целевые результаты
полемический	Evaluating	организация обсуждения проблемных вопросов по теме в формате дискуссии, ролевой игры, симуляции, творческой мастерской, кейс-анализа и т.д., проведение коммуникативного тематического контроля в игровом формате (геймификация)	учебные платформы, специализирующиеся на конструировании графики, инфографики, графических организаторов, презентаций и памяток (Canva); конструировании викторин, онлайн-игр, квестов и т.д. (JeopardyLabs, H5P)	развитие умений устного полилогического общения и коммуникативных умений, включенное оценивание

Макет для проектирования распределенного учебного пособия, предназначенного для учебно-методического обеспечения учебной дисциплины «Практика устной и письменной речи»

аргументативный	Problem solving	организация обсуждения проблемных вопросов в письменной форме с предоставлением онлайн-памяток и рубрик самооценки	учебные платформы или приложения, предназначенные для организации письменного учебного взаимодействия обучающихся (ЭОС- элемент Forum, InsertLearning, DebateWise, DebateAI), разроботки памяток (Canva) и рубрик (само)оценки (Rubistar)	развитие аргументативных умений письменного общения и мыслительных операций (синтеза, сравнения, обобщения, конкретизации, аналогий), включенное оценивание
изучающий	Analyzing	изучающее чтение интерактивного гипертекста или креолизованной цифровой истории и выполнение заданий открытого типа (обсуждение замысла автора, индивидуально-статусных характеристик персонажей, эмоционально-концептуальных смыслов и т.д.)	учебные платформы или приложения, специализирующиеся на конструировании (ЭОС, Clilstore, InsertLearning, H5P) или генерации (Twee) заданий к интерактивному гипертексту или креолизованной цифровой истории	развитие умений установления смысловых связей между элементами текста и интерпретации экстралингвистического контекста

Thinking through



блоки макета	<i>подразделы пособия</i> Content Exploration	<i>методическое содержание</i>	<i>рекомендуемые цифровые инструменты</i>	<i>целевые результаты</i>
ознакомительный		ознакомительная и детальная аудиовизуализация, выполненные задания к видеоподкастам (выбор и обсуждение наиболее релевантного резюме к видео, декодирование и интерпретация ключевых вербальных и невербальных средств видеоподкаста, тестовые задания закрытого типа для контроля понимания содержания видеоподкаста и т.д.)	учебные платформы или приложения, специализирующиеся на конструировании (Clilstore, InsertLearning, H5P) или генерации (Twee) заданий к тексту, интерактивному или аудиовизуальному гипертексту, видеоподкасту	развитие умений извлекать основную и детальную информацию из текста / интерактивного или аудиовизуального гипертекста / видеоподкаста

Продолжение рисунка

		<p>ознакомительное чтение интерактивного или аудиовизуального гипертекста и выполнение заданий к нему (выбор лучшего названия, обсуждение посылы автора текста, общего событийного или поведенческого содержания и т.д.)</p>		
лингвистический	<p>Vocabulary anchoring</p>	<p>осуществление студентом самоконтроля учебных достижений</p> <p>выполнение студентом в рамках УСР языковых и условно-речевых упражнений, направленных на автоматизацию навыков выбора и упорядочения лексических единиц с постепенным переходом от контекста на уровне предложения к уровню текста</p>	<p>учебные платформы или приложения, предназначенные для конструирования всех видов упражнений и тестовых заданий закрытого типа (H5P, Quizziz)</p>	<p>автоматизация речевых навыков, формирование и совершенствование целостности, устойчивости и гибкости навыков, включенное оценивание</p>
	<p>Vocabulary hunting</p>	<p>создание студентом индивидуального онлайн-словаря, выполнение языковых упражнений, направленных на формирование прочных связей между формой, значением и функцией новых лексических единиц</p>	<p>учебные платформы или приложения, специализирующиеся на формировании словарного запаса обучающихся (Quizlet, Memrize)</p>	<p>формирование индивидуального тезауруса по изучаемой теме, включенное оценивание</p>
мотивационный	<p>Lead-in</p>	<p>введение в тему / коммуникативный контекст</p>	<p>учебные платформы, специализирующиеся на конструировании графики, инфографики, графических организаторов, онлайн-плакатов и т.д., в том числе с использованием технологий искусственного интеллекта (Canva)</p>	<p>активизация знаний (экстралингвистических и функционально-обученных)</p>
Data mining				

Окончание рисунка

Структурно распределенное учебное пособие включает **введение, оглавление** со справочно-сопроводительной информацией и четыре **тематических модуля**, разделенных на три **тематических компонента**. Каждый тематический компонент имеет гетерогенную структуру, которая определяется необходимостью соблюдения принципа поэтапного овладения студентами умениями устного и письменного общения и соотносится с требованиями учебной программы по учебной дисциплине «Практика устной и письменной речи» для студентов, обучающихся по специальности 1-21 06 01 «Современные иностранные языки».

В рассматриваемом пособии выделены следующие **ключевые разделы**: “Data-mining”, “Thinking through”, “Summarizing” и “Progress Test” (см. рисунок). Ключевой раздел “**Data-mining**” является самым обширным в проектируемом пособии, что связано со спецификой языковой подготовки студентов, обучающихся по специальности «Современные иностранные языки». В раздел входят мотивационный блок (подраздел пособия “Lead-in”), два лингвистических блока (подразделы “Vocabulary hunting” и “Vocabulary anchoring”) и ознакомительный блок (подраздел “Content exploration”). Рассмотрим данные блоки раздела более подробно.

Мотивационный блок макета в виде подраздела пособия “Lead-in” предназначен для активизации экстралингвистических и функционально обусловленных лингвистических знаний студентов. Введение студентов в тему и коммуникативный контекст общения предусматривает предъявление им в цифровом виде смысловых опор (аудиовизуальных и изобразительных материалов, иллюстрирующих коммуникативное событие; семиотически обогащенных прецедентно-значимых текстов; инфографики; графических организаторов; серии проблемных вопросов; афористических изречений или цитат и т.д.) с последующим обсуждением. В условиях смешанного обучения иностранным языкам данный блок реализуется в аудитории, в дистанционном обучении смысловые опоры предъявляются в ходе дистанционного учебного занятия и обсуждаются в гибридной форме в общем зале либо в сессионных залах.

Подраздел “Vocabulary hunting” *лингвистического блока* предназначен для формирования индивидуального тезауруса студента по изучаемой теме, который будет постоянно расширяться по мере изучения тематических компонентов пособия. В рамках управляемой самостоятельной работы студентам предоставляется возможность создать собственные онлайн-словари в оболочке специализированных онлайн-платформ (например, Quizlet), самостоятельно генерировать интерактивные упражнения, которые позволяют формировать прочные связи между устной и письменной формами, значением и функцией новых лексических единиц. Функциональные возможности онлайн-платформ обеспечивают методическое сопровождение самостоятельной работы студентов и включенное оценивание учебных достижений.

Управляемая самостоятельная работа студентов продолжается в подразделе “Vocabulary anchoring” *лингвистического блока*, который предназначен для автоматизации речевых навыков в различных контекстах с целью формирования и совершенствования их целостности, устойчивости и гибкости. Студенты выполняют интерактивные языковые и условно-речевые упражнения, созданные в оболочке учебных платформ или приложений (например, H5P), в том числе с использованием технологий искусственного интеллекта. Включенное оценивание сформированности навыков выбора и употребления лексических единиц осуществляется с помощью контролирующих заданий тестового характера, сконструированных в оболочке тестовых платформ (например, Quizzez).

Макет ключевого раздела “Data Mining” завершается *ознакомительным блоком* в виде подраздела пособия “Content Exploration”, который предназначен для развития у студентов умений извлекать основную информацию из текста, интерактивного или аудиовизуального гипертекста и видеоподкаста. Сначала студентам предъявляются интерактивные или аудиовизуальные гипертексты для ознакомительного чтения и задания, предполагающие выбор лучшего названия, обсуждение посыла автора текста, общего событийного или поведенческого содержания и т.д. Данные задания могут генерироваться с помощью специализированных онлайн-платформ, использующих алгоритмы искусственного интеллекта. Например, в оболочке Twee разработчики могут сгенерировать необходимые задания, воспользовавшись инструментами “Create three titles for a text” или “Create four opinions”. С целью придания большей аутентичности последнему заданию сгенерированные мнения о содержании текста можно конвертировать в аудиозаписи с помощью текстового запроса в оболочке Elevenlabs. Студентам можно также предложить обсудить несколько резюме к тексту, сгенерированных на платформах Scribbr или Scholarcy. В условиях смешанного обучения студенты могут взаимодействовать с цифровым контентом подраздела пособия либо во время аудиторных занятий, либо в рамках управляемой самостоятельной работы. В дистанционном обучении иностранным языкам студенты синхронно взаимодействуют с цифровым контентом на специализированных платформах или в приложениях (например, Clilstore, InsertLearning, H5P), обсуждают в ходе дистанционного учебного занятия различные мнения, резюме и т.д.

После этого в ознакомительном блоке макета осуществляется переход к ознакомительной и детальной аудиовизуализации в ходе аудиторного занятия или самостоятельной работы студентов. Студентам предъявляется видеоподкаст, предназначенный для ознакомительной аудиовизуализации. Задания к нему предусматривают выбор и обсуждение релевантного резюме, декодирование и интерпретацию ключевых вербальных и невербальных средств, использованных в видеоподкасте. Задания могут генерироваться в оболочке

Twee с помощью инструментов “Choose the right summary” и “Audio and video summary gap-fill”. Контроль детального понимания содержания видеоподкаста осуществляется с помощью тестовых заданий закрытого типа, интегрированных в подкаст с помощью инструментов платформы H5P.

Перейдем к характеристике ключевого раздела пособия “**Thinking through**”, макет которого состоит из трех блоков: изучающего, аргументативного и полемического (см. рисунок). *Изучающий блок* в виде подраздела пособия “Analyzing” предназначен для развития у студентов умений установления смысловых связей между элементами текста и интерпретации экстралингвистического контекста во время аудиторных занятий или дистанционного учебного занятия. В ходе изучающего чтения интерактивного гипертекста или креолизованной цифровой истории студенты обсуждают замысел автора, индивидуально-статусные характеристики персонажей, эмоционально-концептуальные смыслы, заложенные автором в тексте, и т.д. Разработчики распределенного учебного пособия могут организовать синхронное письменное учебное взаимодействие студентов с цифровым контентом в оболочке специализированных платформ (например, InsertLearning, H5P) или сгенерировать в Twee задания открытого типа.

Аргументативный блок макета в виде подраздела пособия “Problem solving” предназначен для развития у студентов аргументативных умений письменного общения и ряда мыслительных операций (синтеза, сравнения, обобщения, конкретизации, аналогий). Студентам предлагается написать короткие посты в блоге, убеждающие сообщения в социальных сетях или рекламные сообщения, а затем обсудить их путем взаимного комментирования публикаций. С целью организации обсуждения проблемных вопросов и управления письменным учебным взаимодействием студентам предоставляются рубрики (само)оценки, которые создаются в оболочке специализированных платформ или приложений (например, RubiStar). Само письменное учебное взаимодействие студентов может быть организовано на специализированных платформах (InsertLearning, DebateWise, DebateAI) либо в СЭО учреждения высшего образования для осуществления включенного оценивания уровня учебных достижений (например, в Moodle с использованием учебного элемента Forum и рубрик оценки).

Завершается макет ключевого раздела “Thinking through” *полемическим блоком* в виде подраздела пособия “Evaluating”, который предназначен для развития у студентов-лингвистов умений устного полилогического общения на иностранном языке и коммуникативных умений. В данном подразделе пособия размещаются цифровые дидактические материалы, которые позволяют организовать обсуждение проблемных вопросов по теме в формате дискуссии, ролевой игры, симуляции, творческой мастерской, кейс-анализа и т.д. Смысловые опоры в виде графики, инфографики, графических организаторов, презента-

ций и памяток могут конструироваться разработчиками на специализированных платформах (например, Canva) или с помощью алгоритмов искусственного интеллекта [1]. С целью включенного оценивания в подразделе “Evaluating” должно быть также предусмотрено проведение коммуникативного контроля в игровом формате в ходе аудиторного занятия или дистанционного учебного занятия. Геймификация обеспечивается за счет конструирования разработчиками или самими студентами викторин, онлайн-игр, квестов и т.д. в оболочке специализированных платформ (например, JeopardyLabs и H5P).

Ключевой раздел “**Summarizing**” включает *обобщающий блок* макета, который предназначен для развития у студентов-лингвистов умений письменного и устного общения на основе ранее прочитанного в разных видах поликодовых текстов, услышанного или увиденного в аудиовизуальных материалах. В рамках внеаудиторной управляемой самостоятельной работы студенты выполняют задания эвристического характера и создают письменные произведения различных жанров (краткие эссе, доклады, мотивационные письма, аннотации к текстам и т.д.), которые размещаются на учебных платформах в виде файлов, сообщений или ссылок на онлайн-документы. Студенты и преподаватели имеют возможность ознакомиться с письменными текстами всех обучающихся и осуществить включенное оценивание. В условиях смешанного обучения созданные студентами личностные образовательные продукты обсуждаются в устной форме во время аудиторного занятия. В условиях дистанционного обучения студенты устно обмениваются мнениями в ходе дистанционного учебного занятия.

В ключевой раздел “**Progress Test**” входит *контрольный блок*, который предназначен для включенного оценивания всех компонентов иноязычной коммуникативной компетенции (см. рисунок). Уровень учебных достижений студентов в рамках тематического компонента пособия определяется с помощью тестовых заданий, сконструированных в оболочке специализированных платформ (например, H5P, Onlinetestpad, Twee). Студентам предлагаются задания закрытого и открытого типа.

Таким образом, проектирование распределенного учебного пособия, предназначенного для обучения студентов-лингвистов практике устной и письменной речи на иностранном языке, предполагает соблюдение принципов методической целесообразности, цифровой доступности, тематической и лингвистической когерентности, поэтапности овладения умениями устного и письменного общения, полимодальности цифровых дидактических материалов, конгруэнтности их вербальных и невербальных компонентов, интерактивности, вариативности форм учебного взаимодействия, обеспечения автоматизированного сопровождения и поддержки управляемой самостоятельной работы студента, адаптивности под индивидуальные возможности и предпочтения, автоматизации контрольно-оценочной деятельности. Тематические компоненты пособия имеют когерентную структуру, поликодовые

тексты, интерактивные задания и упражнения конструируются с использованием функциональных возможностей специализированных онлайн-платформ и приложений, включая технологические решения на базе искусственного интеллекта, а затем конвергируются в оболочке СЭО учреждения высшего образования. Все компоненты и ключевые разделы пособия могут модифицироваться и адаптироваться под образовательные потребности и возможности обучающихся, а также меняющиеся требования учебной программы по изучаемой дисциплине.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Соловьёва, О. А.* Обеспечение качества дистанционного обучения иностранным языкам на основе использования технологий искусственного интеллекта / О. А. Соловьёва // Вестн. Мин. гос. лингвист. ун-та. Сер. 2, Педагогика. Психология. Методика преподавания иностранных языков. – 2024. – № 1 (45). – С. 88–99.
2. *Евстигнеев, Н. М.* Ключевые вопросы обучения иностранному языку на основе искусственного интеллекта / Н. М. Евстигнеев // Иностранные языки в школе. – 2024. – № 3. – С. 18–24.
3. *Титова, С. В.* Интеллектуальная система обучения иностранным языкам: типы, структура, принципы проектирования / С. В. Титова, К. Т. Темурян // Иностранные языки в школе. – 2024. – № 3. – С. 25–32.
4. *Соловьёва, О. А.* Проектирование электронного учебника по иностранным языкам как открытой динамической коммуникационной системы / О. А. Соловьёва // Современное языковое образование в контексте международных интеграционных процессов: состояние и перспективы : материалы Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 17–18 дек. 2015 г. : в 2 ч. / Мин. гос. лингвист. ун-т ; редкол.: Т. П. Леонтьева (отв. ред.) [и др.]. – Минск : МГЛУ, 2017. – Ч. 1. – С. 209–212.
5. *Соловьёва, О. А.* Медиация текста и принцип полимодальности в обучении иностранным языкам / О. А. Соловьёва // Материалы ежегод. науч. конф. преподавателей и аспирантов ун-та, Минск, 25–29 апр. 2022 г. : в 5 ч. / Мин. гос. лингвист. ун-т ; отв. ред. Н. Е. Лаптева. – Минск : МГЛУ, 2022. – Ч. 1. – С. 213–215.
6. *Кресс, Г.* Социальная семиотика и вызовы мультимодальности / Г. Кресс // Политическая наука. – 2016. – № 3. – С. 77–100.
7. *Колесников, А. А.* Интеллектуально-ориентированное направление развития языкового образования / А. А. Колесников // Иностранные языки в школе. – № 1. – С. 6–14.

Поступила в редакцию 29.08.2024